

DENON



HiFi-Komponenten auf Studio-Level



Für anspruchsvolle HiFi-Experten

DENON

Der Markenname DENON besitzt bei japanischen Rundfunk- und Fernsehanstalten hohen Ruf für exzellente Studiotechnik, absolute Zuverlässigkeit und Qualität.

DENON ist das Unternehmen der Nippon Columbia  für die Studioausstattung der japanischen Sender im Audio- und Videobereich bis hin zu vollautomatischen Sendemaschinen.

Diese professionelle DENON Studiotechnik und Erfahrung kommt jetzt auch anspruchsvollen HiFi-Enthusiasten zugute.

Die neuen DENON HiFi-Komponenten auf STUDIO-LEVEL werden nach strengsten Qualitätskriterien für modernste Electronic und mechanische Präzision mit größter Sorgfalt gefertigt.

Die Geräte dieser DENON HiFi-Baustein-Serie sind optimal aufeinander abgestimmt und stellen eine besondere Klasse von Hi-Fi-Geräten für außergewöhnliche Ansprüche dar.

BOLEX-Vertrieb und BOLEX-Service garantieren und stehen für optimale Qualität und Zuverlässigkeit der neuen Spitzenmarke DENON.

BOLEX

DENON

NIPPON COLUMBIA

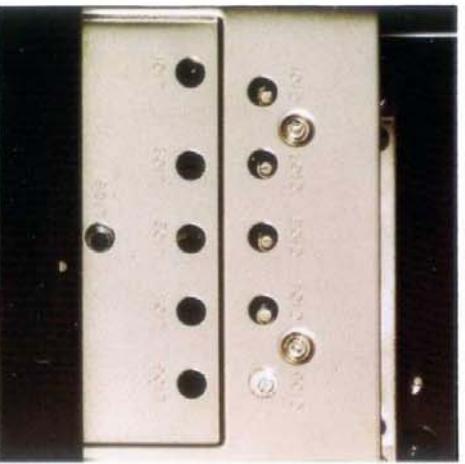
DENON TU-500

mehr als nur ein Tuner der Weltspitzenklasse:
Das Empfangs- und Kontrollzentrum einer HiFi-Spitzenanlage.

Die außergewöhnliche Empfangsleistung des DENON TU-500 entspricht dem höchsten Niveau der eng umrissenen Welt-Spitzenklasse – abgestimmt auf die Erfordernisse im dicht besiedelten Mitteleuropa mit seinem weit ausgebauten UKW-Sendernetz im 100 kHz-Raster. Eine hochpräzise Trommelsskala macht die Skalenlänge unabhängig von



gegebenen Abmessungen der Frontplatte eines Tuners. Die Auflösung der angezeigten Frequenzen ist dank eines frequenzlinearen Fünffach-Dreh kondensators so hoch, daß die Ablesung mit einer Genauigkeit von 100 kHz möglich ist. Die Hochfrequenz-Vorstufe



arbeitet als abgestimmter Verstärker mit einem extrem rauscharmen DUAL GATE MOSFET auf ein ebenfalls abgestimmtes Dreikreis(!)-Bandfilter. Die damit erreichte Selektion hält unerwünschte Signale von dem nachfolgenden MOSFET-Mischer fern und verhindert u.a. Kreuzmodulations-Störungen.

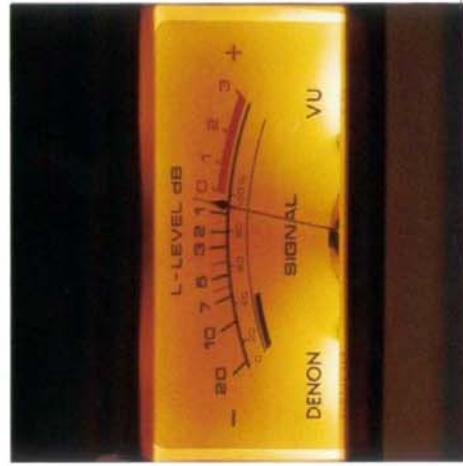
Die Oszillator-Stufe des Gerätes ist durch konstruktive Maßnahmen so stabilisiert, daß eine AFC nicht mehr erforderlich ist. Der Zwischenfrequenz-Verstärker des TU-500 ist zweifach vorhanden, um jede der ihm zufallenden Aufgaben optimal zu bewältigen. Der Haupt-Verstärkerzweig für die eigentliche Signal-Aufbereitung ist als IC-bestückter Differenzverstärker ausgeführt, dessen Selektion mittels vier zweielementigen Keramik-Filtern erzielt wird. Der Hilfs-Verstärkerzweig liefert das Bezugssignal für mehrere Funktionen: Rauschsperrre, Stereo-Umschaltung, Feldstärke-Anzeige und Multipath-Meßausgang des TU-500.

Der Stereo-Decoder ist in moderner PLL-Technik als Schalterdekoder für optimale Kanaltrennung konstruiert. Besondere Sorgfalt hat DENON auch der Auslegung der Deemphasis gewidmet, denn Fehler in dieser Stufe wirken sich unmittelbar auf die Tonqualität der empfangenen Programme aus.

Zur Pegelanpassung an andere Programmquellen ist ein sehr niedrigerohmiger Ausgang mit variabler Ausgangsspannung vorgesehen.

Einzigartiger Bedienungskomfort und vielseitige Kontrollmöglichkeiten des DENON TU-500

Der TU-500 ist mit zwei großen, hell ausgeleuchteten Präzisions-Pegelmessern und einem Mittenanzeiginstrument ausgestattet. Letzteres zeigt die genaue Abstimmung des gewählten UKW-Senders an.

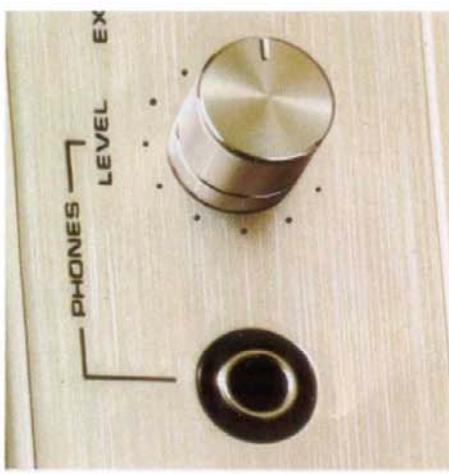


Die in Dezibel geeichten Pegelmesser sind für drei verschiedene Meßvorgänge umschaltbar:

- Modulationskontrolle in % des eingestellten UKW-(Stereo)-Programms.
- Peigel- und Ausgangsleistungsmeßung des nachgeschalteten DENON-Vor-Endverstärkers. Meßbereich in 6 Stufen zu je 10 dB umschaltbar (Leistungen von weniger als 1 mW bis über 100 W pro Kanal können abgelesen werden).
- Feldstärke-Anzeige des gewählten UKW-Senders.

Eingegebauter separater Kopfhörerverstärker

Unabhängig von dem nachgeschalteten DENON Vor-Endverstärker besitzt der Tuner TU-500 einen eigenen, separaten Kopfhörerverstärker, der für alle Arten von nieder- und hochohmigen Kopfhörern geeignet ist und über einen eigenen Lautstärke-Einsteller an der Frontplatte verfügt.

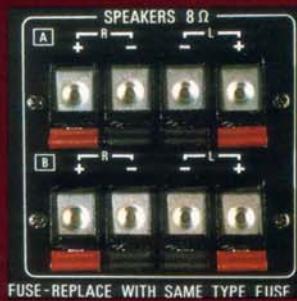


Der besondere Nutzen dieses separaten Kopfhörer-Verstärkers liegt in der Möglichkeit des unabhängigen Mithörens des eingestellten UKW-Programmes – auch falls über den Hauptverstärker der Stereo-Anlage gerade eine andere Programmquelle wiedergegeben wird. **DENON TU-500, der Profi-Tuner der Spitzenklasse als Empfangs- und Kontrollzentrum für HiFi-Anlagen auf STUDIO-LEVEL.** Weitere Besonderheiten des DENON TU-500 finden Sie auf den folgenden Seiten.

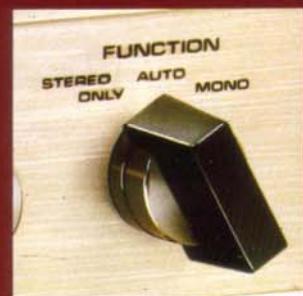
DENON TU-500

Das Empfangs- und Kontrollzentrum
Profi-Tuner der Spitzenklasse

Lautsprecheranschlußklemmen für Pegelanzeige der Ausgangsleistung angeschlossener Endverstärker.



Bereichsumschalter für externe Speisung der VU-Meter in 6 Stufen schaltbar von -20 dB bis + 30 dB entsprechend 0,75 mW bis 75 W pro Kanal.



Technische Daten:

Empfindlichkeit: 0,6 μ V/75 Ω , außergewöhnliche Fernempfangseigenschaften.

Trennschärfe: 80 dB, besonders hohe Selektion zur eindeutigen Trennung auch eng benachbarter Sender.

Ablesegenauigkeit: 100 KHz für höchste Einstellgenauigkeit.

Kanaltrennung: 45 dB/1000 Hz, PLL Schalterdecoder für optimale Kanaltrennung.

Spiegelfrequenzunterdrückung: 90 dB

ZF-Unterdrückung: 90 dB, auch unter schwierigen Empfangsbedingungen eindeutiger und "zwitscherfreier" UKW-Empfang.

Weitere ausführliche technische Daten in Tabellenform auf der Rückseite dieses DENON-Prospektes.

Funktionsschalter für 3 Positionen
STEREO ONLY: es werden nur Stereo-Sendungen empfangen.

AUTO: Normalempfang aller Sendungen, automatische Umschaltung bei Stereo-Programmen mit gleichzeitiger Stereo-Anzeige.

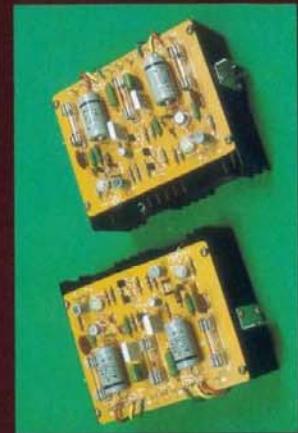
MONO: Mono- und Stereo-Signale werden monaural empfangen.

DENON PMA-500 Z

DENON-STUDIO LEVEL auch in den DENON Vor-Endverstärkern PMA-350 Z und PMA-500 Z

Dieser DENON PMA-500 Z Vor-Endverstärker zeichnet sich durch hohe Leistung, Zuverlässigkeit und Vielseitigkeit aus, wie sie nur Spitzenverstärker der Studiotechnik aufzuweisen haben. Die Leistungs-Endstufen sind als streng komplementär-symmetrische Gleichspannungsverstärker ausgeführt, die mit modernsten integrierten Epitaxial-Darlington-Leistungstransistoren ausgestattet sind. Der wesentliche Vorteil dieser neuen Bauelemente der Leistungselektronik liegt in der übernahmeverzerrungsfreien Arbeitsweise und einer absoluten Langzeitsymmetrie der Schaltung, denn die „Paarung“ der Treiber- und Endstufentransistoren entfällt dank Integration. Große Kühlflächen und eine zusätzliche thermische Stabilisierungseinrichtung der Stereo-Endverstärker sichern diesem Gerät eine hohe Zuverlässigkeit im Betrieb.

- Tonbandgeräte (auch Hinterbandkontrolle und Kopieren in beide Richtungen),
- Eine Anschluß- und Umschaltmöglichkeit zur Verwendung eines dynamischen Tonabnehmer-Systems. (Der benötigte Spezial-Übertrager wird in einen Sockel an der Rückseite des Gerätes eingesteckt.)
- Pegelschalter für Endstufen-Aussteuerung in zwei Stufen (-10 dB und -20 dB).
- Zwei getrennte AUX-Eingänge.
- DIN-Anschlußbuchsen für Tonbandgeräte (zusätzlich zu den Cinch-Anschlüssen).



Professionaler, servicefreundlicher Aufbau aller DENON-Verstärker in Baugruppen. Hier zwei Endstufen, die sich dank Schnell-Steckerverbindungen in nur 40 Sekunden austauschen lassen.



Auf die Auslegung des Vorverstärkers in bezug auf Rauschfreiheit und optimale Übertragungseigenschaften wurde besonderer Wert gelegt. Darüber hinaus bietet der PMA-500 Z viele Finessen und zusätzliche Ausstattungs- und Qualitätsmerkmale, die seine Herkunft aus der Studiotechnik unverkennbar machen.

Eingangsbuchsen für zwei HiFi-Plattenspieler mit Magnet-Tonabnehmer, Anschlüsse für zwei getrennt schaltbare

- Basisbreiten-Korrektureinsteller an der Frontplatte des Gerätes (Differenz-Signal-Beeinflussung).
- Linear-Schalter zum Neutralisieren der mittels Höhen- und Tiefen-Einsteller vorgewählten Klangbeeinflussung.
- Eine sogenannte Null-Balance-Einstellung, mit deren Hilfe momentan die richtigen Balance-Verhältnisse einer laufenden Stereo-Übertragung überprüft bzw. korrigiert werden können.

DENON PMA-350 Z

Dieses noch preisgünstigere Gerät entspricht in seiner Qualität dem oben beschriebenen DENON PMA-500 und unterscheidet sich von diesem nur durch geringere Ausgangsleistung und weniger umfangreichen Bedienungskomfort.

DENON PMA-700 Z

Studioperfektion



DENON PMA-700 Z
Professionelle Studiotechnik

Höchste Übertragungsqualität, Universalität, Flexibilität und Leistungsreserve sind die Attribute dieses DENON Vor-Endverstärkers, der zu den besten der Welt gehört.

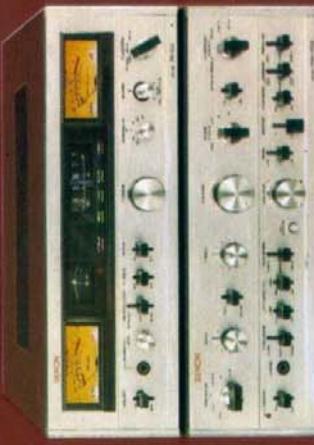
Die überragenden Eigenschaften des PMA-500 Z werden im PMA-700 Z noch durch zusätzliche Besonderheiten ergänzt und erweitert. In ihrer Vielfalt können sie hier nur in kurzen Stichworten aufgeführt werden: Der Phono-Entzerrer beispielsweise folgt der RIAA-Kurve mit einer maximalen Abweichung von nur $\pm 0,3$ dB (l) innerhalb des Frequenzbereiches von 30–15000 Hz. Die Vorteile auch teuerster Abtastsysteme können also voll genutzt werden.

Lautsprecher-Schalter mit sechs Wahlmöglichkeiten – Höhen- und Tiefeneinsteller mit umschaltbarem Einsatzpunkt – Höhen- und Tiefeinsteller mit Präzisions-Stufenschaltern (je 11 Schritte à 2 dB) – Steilflankige Höhen- und Tiefenfilter (Butterworth-Filter mit 18 dB/Oktave) – Kontroll-Einrichtung für die Stereo-Balance – Anschluß- und Schaltmöglichkeit für dynamische Tonabnehmer-Systeme (Direktanschluß ohne NF-Transformator) – Eingangs-Pegeleinsteller für Tonbandwiedergabe – Pegeleinsteller für AUX-Ein-

gang – Vorwahl der Gesamtverstärkung in drei Stufen (+10 dB, 0 dB, -10 dB), erforderlich für optimale Anpassung von Equalizern und aktiven Lautsprecherboxen) – Hinterbandkontrolle für zwei Tonbandgeräte – Kopierschalter für Überspielen von Tonbändern in beiden Richtungen bei gleichzeitiger Hinterbandkontrolle. Für getrennte Benutzung von Vor- und Endverstärker ist die interne Verbindung mittels Trennschalter zu unterbrechen.

Eine entscheidende Besonderheit aller DENON-Verstärker: Ein Pegelschalter für die Ausssteuerung der Endverstärker (audio muting) paßt die Verstärker-Eigenschaften an die jeweils herrschenden Abhörbedingungen an. Wer mit Zimmerlautstärke (nach DIN 2 × 50 mW) hören möchte, kann die Verstärkung des DENON PMA-700 Z und der beiden anderen Modelle um 20 dB reduzieren. Der Vorteil liegt in einem wesentlich verbesserten Fremdfrequenzabstand (HiFi bei kleinstem Lautstärke!) und in einer besseren Dosierbarkeit der einzustellenden Lautstärke in diesem unteren Bereich.

DENON Profi-Tuner TU-500 und DENON Studio-Verstärker PMA-350 Z, 500 Z und 700 Z sind für einander geschaffen und bilden eine optimale, untrennbare HiFi-Einheit. In ihren Eigenschaften und gemeinsamen Gebrauchsnotizen übertreffen diese DENON-HiFi-Bausteineinheit übliche Receiver bei weitem. HiFi-Kenner bevorzugen deshalb die professionellen DENON-HiFi-Komponenten.



Technische Daten

DENON TUNER TU-500

	PMA-700 Z	PMA-500 Z	PMA-350 Z
Skalengenaugkeit	± 100 kHz	2 x 110 Watt 2 x 90 Watt	2 x 42 Watt 2 x 40 Watt
Begrenzer-Einsatz	(-3 dB) 0,5 µV/75 Ohm		2 x 36 Watt 2 x 32 Watt
IHF-Empfindlichkeit (75 kHz Hub, 30 dB S+N/N)	0,6 µV/75 Ohm	2 x 180 Watt 2 x 130 Watt	2 x 45 Watt 2 x 35 Watt
DIN-Empfindlichkeit (40 kHz Hub, 26 dB S+N/N)	0,61 µV/75 Ohm	≤ 0,05 %	≤ 0,1 %
DIN-Empfindlichkeit (40 kHz Hub, 30 dB S+N/N)	0,71 µV/75 Ohm	Frequenzgang bei $P_{out} = 1\text{W}$ 8 Hz-150 kHz (+ 0-1 dB)	10 Hz-100 kHz (+ 0-1 dB)
Stereo-Einsatz	51 µV (S+N/N: 30 dB)	Fremdspannungsabschaltung des Endverstärkers (DIN)	≥ 100 dB
DIN-Empfindlichkeit STEREO (40 kHz Hub, 46 dB S+N/N)	30 nV/75 Ohm	Intermodulation	≤ 0,1 %
Muting Einsatz	10 µV (MONO S+N/N: 60 dB)	Dämpfungs faktor bei 8 Ohm (im Bereich 40 Hz - 12 500 Hz)	> 55
Fremdspannungsabschaltung MONO STEREO	≥ 75 dB ≥ 65 dB	Tonbandaufnahmegerät Ausgang (DIN)	≥ 100 dB
AM Unterdrückung	≥ 60 dB	Tonbandaufnahmegerät Ausgang (Cinch)	≥ 100 dB
Nebenwellenfestigkeit	≥ 90 dB	Eingangs-Empfindlichkeiten und -Impedanzen	≤ 0,1 %
Trennschärfe (IHF)	≥ 80 dB	PHONO magn., TUNER	2 mV/47 kOhm (m. Tr.): 0,3 mV/150 Ohm
Spiegel frequenzunter- drückung	≥ 90 dB	AUX 1	100 mV/120 kOhm 100 mV/120 kOhm
ZF-Unterdrückung	≥ 90 dB	AUX 2	320 mV/50 kOhm 320 mV/100 kOhm
Frequenzgang (+ 0-3 dB)	20-15 000 Hz	TAPE 1	320 mV/50 kOhm 320 mV/100 kOhm
Klirrfaktor (1000 Hz)	Mono ≤ 0,2 % Stereo ≤ 0,3 %	TAPE 2	—
Kanall trennung (1000 Hz)	45 dB	Fremdspannungs- abstände (bezogen auf Nennleistung)	2 mV/47 kOhm 100 mV/120 kOhm 100 mV/120 kOhm 320 mV/120 kOhm —
Antennenanschlüsse	240-300 Ohm symm. 60-75 Ohm unsymm. (IEC-Norm)	PHONO TUNER AUX TAPE	2 mV/47 kOhm 100 mV/120 kOhm 100 mV/120 kOhm 320 mV/120 kOhm —
NF-Ausgänge	variabel: bis 1500 mV an 200 Ohm fest: 1000 mV an 4,7 kOhm	Höhen einsteller	± 10 dB (bei 10 oder 20 kHz) (Einsatzpunkt umschaltbar)
Demodulator-Direkt- ausgang	300 mV an 10 kOhm	Tiefeneinsteller	± 10 dB (bei 50 oder 100 Hz) (Einsatzpunkt umschaltbar)
Anschluß für Reflexions- anzelge (Elektro-Gleich- spannungssoszillograph)	Hor. 200 mV/75 kHz Hub Vert. 200 mV	High Filter (Einsatzpunkt)	9 kHz (12 dB/Okt)
Ausgangsleistung des inte- grierten Kopfhörer- Verstärkers	2 x 7 mW an 8 Ohm	Low Filter (Einsatzpunkt)	40 Hz (12 dB/Okt)
Piegel anzeigebereich für Ausgangsleistung angeschlossen (Vor- Endverstärker)	20 Hz - 15 000 Hz in 6 Stu- fen schaltbar von -20 dB bis +30 dB entsprechend 0,75 mW bis 75 Watt pro Kanal	Übersprechen Phono (1000 Hz)	49 dB
Netzanschluß	110/220 Volt 50/60 Hz	Übersprechen AUX	65 dB
Leistungsaufnahme	15 Watt	Nutzanschluß	64 dB
Abmessungen B x H x T	430 x 140 x 350 mm	Leistungsaufnahme min. (max.)	64 dB
Gewicht netto	8,5 kg	Abmessungen B x H x T	430 x 140 x 350 mm
		Gewicht netto	12,5 kg
			10,5 kg

High Fidelity Geräte von Weltruf
BOLEX GMBH Foto · HiFi · Audiovision
 8045 Ismaning b. München · Tel. (089) 96691
 Mitglied des Deutschen High Fidelity-Institutes (DHFI)